

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 114/2017(2))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΤV ONE»

Ημερομηνία Απόφασης: 14 Μαρτίου, 2018

**Ενώπιον:** κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Ξενοφώντος Χαραλάμπους, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποΐζη, Τάσου Κυρμίτση, Ισίδωρου Κολώτα, Αγγελικής Λαζάρου, Μαρίας Κούσιου, Μελάν. ~

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του «TV ONE» (εφεξής «ο οργανισμός») πιθανές παραβάσεις του άρθρου **26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των Κανονισμών **28(1)** και **31(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει τα εξής:

- 26. – (1) «Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές –  
(ε) του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου.**

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν τα εξής:

**28(1) «Τα πρόσωπα που συμμετέχουν ή αναφέρονται σε εκπομπή απολαύσουν δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς».**

**31. «Σε περίπτωση συμμετοχής παιδιών σε εκπομπή απαγορεύονται –  
(β) οι ερωτήσεις σε παιδιά κάτω των 16 ετών που αφορούν οικογενειακά θέματα ή θέματα πάνω στα οποία το παιδί δεν έχει την ικανότητα να απαντήσει ενσυνείδητα».**

Υστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **21.12.2017** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

*Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιεσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκαπέντε (15) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.*

*Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείστε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάσῃ περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.*

***Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.***

*Σε περίπτωση, που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένου και του γραπτού υπομνήματος σας, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε, όπως αποστείλετε γραπτώς τις θέσεις σας για σκοπούς μετριασμού της κύρωσης.*

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1 – 3:

1. Στις **13.12.2017**, μεταξύ των ωρών **13:00 - 15:10**, μεταδόθηκε από τον τηλεοπτικό οργανισμό «**TV ONE**» το πρόγραμμα «**Όλα για Σένα**», που ανάμεσα σε άλλα, περιλάμβανε **αφιέρωμα - έρανο για τον δεκάχρονο Θανάση Καρδαμίλη**, που **ζει με προσθετικά μέλη**, το οποίο δεν προετοιμάστηκε με τη δέουσα προσοχή, έχοντας ως αποτέλεσμα τη μετάδοση προγράμματος που δεν διεπόταν από την αρχή του σεβασμού της προσωπικότητας του ατόμου, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του προγράμματος «**Όλα για Σένα**», μεταδόθηκε ρεπορτάζ από το σπίτι του ανήλικου και φιλοξενήθηκαν στο στούντιο ο

ανήλικος και οι γονείς του, με σκοπό τη συλλογή από το κοινό χρηματικής βιόθειας για κάλυψη μέρους των εξόδων του ταξιδιού και της διαμονής του δεκάχρονου στην Αμερική, όπου γίνεται η αναγκαία αντικατάσταση κάθε χρόνο των προσθετικών μελών του (πόδια), επειδή ο ίδιος μεγαλώνει. Τα έξοδα της επέμβασης είναι καλυμμένα από το Ίδρυμα Γεωργίου & Θέλμας Παρασκευαΐδη, όπως αναφέρθηκε. Σημειώνεται ότι στο σχετικό ρεπορτάζ από το σπίτι του δεκάχρονου Θανάση, μεταδόθηκαν πλάνα και δηλώσεις των, επίσης, ανήλικων αδελφών του Θανάση (ηλικίας 12 και 13 ετών), καθώς και φωτογραφίες του Θανάση όταν ήταν μικρός, όπου ήταν ευδιάκριτο το πρόβλημα με τα πόδια του (γεννήθηκε χωρίς γόνατα).

Στο σχετικό αφιέρωμα αναφέρθηκαν, ανάμεσα σε άλλα, τα εξής:

- **Παρουσιάστρια (Κωνσταντίνα Ευρυπίδου):** «Έχουμε μια σπουδαία ιστορία σήμερα. Έχουμε να συζητήσουμε ένα πολύ σοβαρό θέμα. Έχουμε να δείξουμε την ανθρωπιά μας, ως Κύπριοι νομίζω την έχουμε πολύ έντονη αυτή την ανθρωπιά και την ευαισθησία και θέλουμε πάρα πολύ να βοηθήσουμε κόσμο που μπορεί να μην περάσει τις γιορτές όπως θα ‘πρέπει κι όπως του αξίζει, όπως θα τις περάσουμε οι περισσότεροι από μας ή έστω κάποιοι από μας. Είναι πραγματικά μια πολύ πολύ δύσκολη ιστορία την οποία θα ξεκινήσουμε σήμερα και θα είμαστε πολύ πολύ δίπλα από αυτό το ζευγάρι και από αυτή την οικογένεια, για να τους βοηθήσουμε με όποιο τρόπο μπορούμε, είτε με πράγματα πρώτης ανάγκης, είτε με ρουχισμό, είτε με παιχνίδια, είναι μεγάλη οικογένεια μας έχουν ανάγκη και η μεγαλύτερη ανάγκη που έχουνε είναι να φύγουνε να πάνε στην Αμερική να κάνουνε αυτή την επέμβαση που πρέπει να γίνεται κάθε χρόνο για τον μικρό Θανάση και για τα ποδαράκια του».
- **Μέλος του πάνελ του προγράμματος:** «Λόγω του ότι δεν έχει τα πόδια του ο Θανάσης πηγαίνει κάθε χρόνο στην Αμερική, για να του βάζουν καινούρια πόδια, τα τεχνητά μέλη που έχει για να περπατά, γιατί το παιδί είναι μόνο 10 χρονών».
- **Παρουσιάστρια:** «Αναπτύσσεται το παιδί».
- **Μέλος του πάνελ:** «Μεγαλώνει, οπόταν μέχρι τα 21 του χρόνια, πρέπει να γίνεται αυτή η διαδικασία, να πηγαίνουν στην Αμερική. Είναι πάρα πολλά τα λεφτά, πάρα πολλά τα έξοδα, για τα εισιτήρια, για το φαγητό, ξέρει κι ο κόσμος πάρα πολύ καλά, τη διαμονή».
- **Παρουσιάστρια:** «Είναι ένας γλύκας και θα τον γνωρίσετε αμέσως τώρα».
- [...]

### **Ρεπορτάζ στο σπίτι του Θανάση.**

Τιτλάκι στην οθόνη: «ΘΑΝΑΣΗΣ ΚΑΡΔΑΜΙΛΗΣ: Ο 10ΧΡΟΝΟΣ ΠΟΥ ΖΕΙ ΧΩΡΙΣ ΠΟΔΙΑ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΜΑΣ»

**Δημοσιογράφος που επιμελήθηκε το ρεπορτάζ:** «[...] Ο δεκάχρονος Θανάσης από τη Λάρνακα, γεννήθηκε χωρίς γόνατα. Η ζωή του άλλαξε πριν από 7 χρόνια, καθώς υποβλήθηκε σε μια μεγάλη εγχείριση όπου του ακρωτηρίασαν τα κάτω άκρα και του πρόσθεσαν τεχνητά μέλη, για να μπορεί να περπατά».

- **Δημοσιογράφος:** «Αντιμετωπίζεις δυσκολίες;».
- **Θανάσης:** « [...] αντιμετωπίζω δυσκολίες. Ντύνομαι μόνος μου, βάζω τα πόδια μου μόνος μου, κάνω μπάνιο μόνος μου».
- **Δημοσιογράφος:** «Θες και τα κάνεις μόνος σου;»
- **Θανάσης:** «Ναι, θέλω».
- **Δημοσιογράφος:** «Οι γονείς σου δεν σε βοηθάνε; Δεν θέλεις; Θέλεις μόνος;»
- **Θανάσης** «Θέλω μόνος».
- **Δημοσιογράφος:** «Ποια ήταν η τελευταία φορά που έκλαψες;»
- **Θανάσης:** «Που είδα τα πόδια μου έτσι. Ένιωθα χάλια». (κοντινό πλάνο στα τεχνητά μέλη του παιδιού, τα οποία είναι ευδιάκριτα στην οθόνη, καθώς το παιδί φορά ένα κοντό παντελονάκι).
- **Δημοσιογράφος:** «Ηθελες να είσαι κι εσύ όπως είναι τ' άλλα τα παιδιά;»
- **Θανάσης:** «Ναι, πάρα πολύ».
- **Δημοσιογράφος:** «Θανάση μου, όταν πας Αμερική και είσαι σχεδόν ενάμιση μήνα μίλησε μου έτσι λίγο για την καθημερινότητα, τη διαδικασία, τι κάνεις όταν είσαι εκεί;»
- **Θανάσης:** «Πηγαίνουμε στους γιατρούς, μου παίρνουν μέτρα, με βλέπουνε συνεχώς για να μου κάνουν τα πόδια».
- **Δημοσιογράφος:** «Είπες πως σταμάτησες να κλαίς και να είσαι στεναχωρημένος, παρόλαντα οι γονείς σου Θανάση μου στεναχωριούνται για σένα; Τους βλέπεις να κλαίνε; Η μητέρα σου, τ' αδέλφια σου, ο πατέρας σου;»
- **Θανάσης:** «Ναι, τους βλέπω να κλαίνε».
- **Δημοσιογράφο:** «Ποιον περισσότερο;»
- **Θανάσης:** «Την μαμμά».
- **Δημοσιογράφος:** «Θανάση μου είσαι 10 χρονών, σχεδόν. Ποια είναι τα όνειρά σου; Δηλαδή, όταν μεγαλώσεις τι θα ήθελες να γίνεις;»
- **Θανάσης:** «Όταν μεγαλώσω θέλω να γίνω ένας ποδοσφαιριστής».

Στο πλαίσιο του ρεπορτάζ, ακολουθησαν δηλώσεις των ανήλικων αδελφών του Θανάση. Δεν χρησιμοποιήθηκε μωσαϊκό, ούτε είχαν την πλάτη γυρισμένη στην κάμερα. Το πρόσωπο και των τριών ανηλίκων ήταν πλήρως ευδιάκριτο στην οθόνη, όπου αναγράφονταν και τα ονόματά τους.

- **Άγγελος Καρδαμίλης (αδελφός):** «Εμείς όσο μπορούμε τον υποστηρίζουμε, γιατί δεν θέλουμε να τον κάνουμε να αγχώνεται και να λυπάται γι' αυτά τα τεχνητά μέλη που έχει και προσπαθούμε να τον κάνουμε να χαίρεται. Εύχομαι να πάνε όλα καλά στην Αμερική και να είναι πιο δυνατός και υγεία».
- **Γεωργία Καρδαμίλη (αδελφή):** «Εγώ του εύχομαι να πάνε όλα καλά τώρα που θα φύγει Αμερική και μόλις γυρίσει να είναι χαρούμενος και δυνατός, να μην είναι λυπημένος».
- **Δημοσιογράφος:** «Θα σου λείψει;»
- **Αδελφή:** «Ναι, πάρα πολύ».
- **Γιώργος Καρδαμίλης (αδελφός):** «Εύχομαι εκεί που θα είναι να περάσει καλά, αφού θα 'ναι με τον παππού μου και όταν θα επιστρέψει να είναι γερός, δυνατός και να μην τον γνοιάζουν οι γνώμες των άλλων».

(μεταδίδονται πλάνα με τον μικρό να περπατά, φορά κοντό παντελονάκι και είναι ευδιάκριτα τα προσθετικά του μέλη. Μεταδίδονται, επίσης, φωτογραφίες από την παιδική του ηλικία, όπου είναι εμφανές το πρόβλημα με τα ποδαράκια και την εκ γενετής απουσία γονάτων).

- **Δημοσιογράφος:** «Ο μικρός Θανάσης και η οικογένειά του, οι οποίοι ταξιδεύουν κάθε χρόνο στις ΗΠΑ, ώστε να κατασκευαστούν καινούρια τεχνητά μέλη, ζητούν τη βοήθειά μας».

### **Ζωντανή Μετάδοση, στο στούντιο**

Φιλοξενία του δεκάχρονου Θανάση και των γονέων του. Ο ανήλικος φορά κοντό παντελονάκι και είναι ευδιάκριτα τα προσθετικά μέλη του.

[...]

- **Παρουσιάστρια:** [...] «Αυτοί οι δύο άνθρωποι που βλέπετε εδώ είναι πραγματικά πολύ πολύ αξιοπρεπείς, επίσης δεν παρακάλεσαν ποτέ κανένα. Το μόνο που ζητάνε είναι να πάνε με τον γιο τους στην Αμερική και να κάνουνε αυτή την επέμβαση. Για άλλη μια φορά, για άλλη μια χρονιά. Γιατί κάθε χρόνο αναγκαστικά πρέπει να γίνει αυτή η επέμβαση» [...].
- **Πατέρας:** «Ο Θανάσης αντιμετωπίσαμε το πρόβλημα μόλις γεννήθηκε. Στα πλάνα που είχαμε δείξει τα πόδια του είχαν έτσι μια, δεν ήταν σωστά, δεν είχε γόνατα και ήταν στραβά τα πόδια του, ήταν λίγο ζαβά».

**Παρουσιάστρια:** «Άρα γεννήθηκε χωρίς γόνατα. Το πρώτο που είχαμε ανακαλύψει ήταν ότι δεν είχε γόνατα. Ήμασταν στην Ελλάδα τότες, που έγινε αυτό, που γεννήθηκε το μωρό και είχα ακούσει εδώ για την Κύπρο για κάποιους γιατρούς που έρχονται κάθε χρόνο από την Αμερική και βλέπουνε διάφορα παιδάκια με προβλήματα».

- **Παρουσιάστρια:** «Κι έτσι μετακομίσατε; Αυτός ήταν ο λόγος που μετακομίσατε στην Κύπρο; Πήρατε όλα τα παιδιά σας και ήρθατε στην Κύπρο;»
  - **Πατέρας:** «Ναι, έχουμε τέσσερα παιδιά, όπως τα είχατε δείξει πριν λίγο, και ήρθαμε εδώ για τον Θανάση, για να μπορέσουμε να τον βάλουμε στα πόδια, όπως ευτυχώς, δόξα τω Θεώ τα καταφέραμε, όχι μόνοι μας, από πάρα πολύ κόσμο...».
  - **Παρουσιάστρια:** «Σας βοήθησαν εδώ στην Κύπρο οι γιατροί;»
  - **Πατέρας:** «Δεν έχω να πω... Τι να πω; Εδώ για τους γιατρούς, για τους απλούς ανθρώπους εδώ στην Κύπρο; Όχι μόνο βοήθεια, πάρα πολύ, έτσι για μένα είναι θαύμα, αυτό που βιώνουμε είναι ένα μεγάλο θαύμα.»
  - **Παρουσιάστρια:** «Τι βιώνετε ακριβώς;»
  - **Πατέρας:** «Ο Θανάσης, μας δυσκολεύει έτσι το αυτό όταν βγάζει τα πόδια του. Γιατί όταν τα βγάζει κινείται με τα χέρια, δεν μπορεί με κάτι άλλο. Αυτό είναι που μας αγγίζει περισσότερο σαν γονείς, αλλά είναι πάρα πολύ δυναμικός και δεν μας το δείχνει ο ίδιος, αλλά όταν φοράει τα πόδια του είναι ένας φυσιολογικός, όπως πάει και στο δημοτικό, σ' ένα κανονικό δημοτικό.»
  - **Παρουσιάστρια:** «Κανονικό δημοτικό σχολείο.»
  - **Πατέρας:** «Ναι, ναι.»
  - **Παρουσιάστρια:** «Απλά επειδή είπατε ότι βιώνετε την ανθρωπιά και την αγάπη και την συμπαράσταση του κόσμου, θα ήθελα να μας πείτε πώς σας αντιμετωπίζει ο κόσμος γενικότερα, όταν του λέτε για το πρόβλημα, όταν βλέπει το πρόβλημα του Θανάση.»
  - **Πατέρας:** «Ο κόσμος μας αγκαλιάζει. Μας βοηθάει, το δέχονται. Έχουμε ανθρώπους και φίλους που μας γνωρίζουνε από τις αρχές που ήρθαμε εδώ και μας στηρίζουνε. Μας αγαπάει ο κόσμος, δηλαδή εγώ ευχαριστώ όλους και όσους μας έχουν βοηθήσει και βοηθάνε, γιατί συνεχίζουν ακόμα έτσι από φίλους, από γνωστούς να έχουμε συμπαράσταση [...]»
- Τιτλάκι στην οθόνη: ΠΑΤΕΡΑΣ ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΡΔΑΜΙΛΗ: ΑΥΤΟ ΠΟΥ ΒΙΩΝΟΥΜΕ ΜΕ ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΘΑΥΜΑ**
- **Παρουσιάστρια:** «Η μανούλα, η Αναστασία. Θέλω να μου πεις Αναστασία μου πώς το αντιμετώπισες όταν το έμαθες αυτό, στην αρχή, αρχή το 2011.»

- **Μητέρα:** «Όταν γεννήθηκε ο Θανάσης δεν περιμέναμε, δεν γνωρίζαμε ότι θα γεννηθεί με αυτό το πρόβλημα, δεν το ξέραμε καν. Εγεννήθηκε, είδαμε το πρόβλημα που είχε στα ποδαράκια του, στεναχωριόμουνα πάρα πολύ, άγχος, το βλέπανε τα αδέλφια του τα άλλα τρία, στεναχωριόντουσαν, κλαίγανε, μετά έπρεπε να το πάρουμε απόφαση ότι ο Θανάσης θα είναι ζωντανός, με τη δύναμη του Θεού και θα γίνει κάποια επέμβαση, κάτι για να μπορεί κι ο Θανάσης να περπατάει, να στέκεται, να πηγαίνει σχολείο».

**Τιτλάκι στην οθόνη: ΕΡΑΝΟΣ ΓΙΑ ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΡΔΑΜΙΛΗ. ΑΡΙΘΜΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ: 357027361752 (KARDAMILIS ANT.)**

- **Παρουσιάστρια:** «Σκέφτηκες ποτέ γιατί σε μας; Γιατί στο δικό μας παιδί;»
- **Μητέρα:** «Το είπα πολλές φορές. Το είπα, ντάξει. Θέλημα Θεού, δεν ξέρω. Δοκιμασία απ' τον Θεό; Δεν ξέρω, τι να πω;»

Το παιδί παρίσταται στο στούντιο καθ'όλη τη διάρκεια της συζήτησης και παρακολουθεί τα όσα λέγονται μεταξύ της παρουσιάστριας και των γονέων του, για τον ίδιο.

- **Παρουσιάστρια:** «Θανάση μου, θέλεις να μου πεις εσύ πώς το πήρες όταν σου είπαν ότι πρέπει να βάλεις αυτά τα ψεύτικα δυο πόδια; Πώς το πήρες; Σε ενόχλησε; Στεναχωρέθηκες;»
- **Θανάσης:** «Δεν στεναχωρέθηκα καθόλου».
- **Παρουσιάστρια:** «Σε βλέπω εγώ εσένα, είσαι πολύ δυναμικό αγόρι».
- **Θανάσης:** «Ναι, είμαι δυναμικό αγόρι, τα περνάω όλα μόνος μου, δεν θέλω να βλέπω τους γονείς μου ζωντανούς».
- **Παρουσιάστρια:** «Πώς βλέπεις τους γονείς σου;»
- **Θανάσης:** «Χάλια».
- **Παρουσιάστρια:** «Τι τους λες εσύ;»
- **Θανάσης:** «Εεε...»
- **Παρουσιάστρια:** «Τι τους λες όταν τους βλέπεις να στεναχωριούνται και να κλαίνε για σένα;»

(παύση ομιλίας από τον μικρό) (κοντινό πλάνο, όπου η μάνα σκουπίζει τα δάκρυα της).

- **Παρουσιάστρια:** «Κλαίει συχνά η μανούλα;»
- Θανάσης: «Ναι».
- **Παρουσιάστρια:** «Στεναχωριέσαι που βλέπεις το παιδί σου; Στεναχωριέσαι και λες γιατί στο παιδί μου;» Γιατί ο μικρός Θανάσης τον βλέπω ότι είναι πάρα πολύ ενεργητικός, κάνει πολλά πράγματα, θέλει να ζήσει πολύ τη ζωή αυτή και του αρέσει να ζει τη ζωή, φαίνεται».

- **Μητέρα:** «Το 'χει πάρει απόφαση, είναι, εντάξει, πολύ δυνατός, μας δίνει πάρα πολύ κουράγιο, κι έτσι όπως είναι ο Θανάσης».

**Παρουσιάστρια:** «Σας δίνει κουράγιο;»

**Μητέρα:** «Ναι, πολλές φορές».

**Παρουσιάστρια:** «Θανάση μου, μας είπες ότι θες να γίνεις ποδοσφαιριστής.

Γιατί θες να γίνεις ποδοσφαιριστής; Παρακολουθείς το ποδόσφαιρο;»

**Θανάσης:** «Ναι».

**Παρουσιάστρια:** «Και τι σου αρέσει;»

**Θανάσης:** «Μ' αρέσει να παίζω συνέχεια μπάλα, είναι το αγαπημένο μου».

**Παρουσιάστρια:** «Και ξέρουμε ότι παίζεις και πολύ καλά, έτσι; Κι έχουμε και μπάλα τώρα, θα μας δείξεις δυο τρία κόλπα σε λίγο».

**Θανάσης:** «Ναι».

**Παρουσιάστρια:** «Είσαι και κολυμβητής όμως».

- **Θανάσης:** «Ναι».

- **Παρουσιάστρια:** «Κολυμπάς καλά;»

- **Θανάσης:** «Ναι».

- **Παρουσιάστρια:** «Οι φίλοι σου τι σου λένε όταν παίζετε μαζί;»

- **Θανάσης:** «Μου λένε πράγματα».

- **Παρουσιάστρια:** «Τι σου λένε;»

- **Θανάσης:** Μου λένε (πάνση)

- **Παρουσιάστρια:** «Τι σου λένε οι φίλοι σου αγάπη μου; Σε στηρίζουνε είναι δίπλα σου;»

- **Θανάσης:** «Ναι».

- **Παρουσιάστρια:** «Σε στηρίζουνε οι φίλοι σου και παίζουνε μαζί σου;»

- **Θανάσης:** «Ναι».

- **Παρουσιάστρια:** (αναστεναγμός). Θέλω να μου πείτε τι χρειάζεστε αυτή τη στιγμή από μας, από τον κόσμο που μας βλέπει γιατί περνάτε πραγματικά δύσκολα, έτσι; Έχετε και τέσσερα παιδιά. Δουλεύετε;

- **Πατέρας:** «Δουλεύουμε, είμαστε πλανώδιοι, πωλητές φρούτων είμαστε, με εποχιακά φρούτα. Εντάξει, δεν υπάρχει σταθερή δουλειά, γιατί είμαστε εγγεγραμμένοι στις Κοινωνικές Ασφαλίσεις, πληρώνουμε κάθε τρίμηνο, είμαστε στον Φόρο Εισοδήματος. Οι ανάγκες μας είναι περισσότερο για τον Θανάση, γιατί ο Θανάσης δεν είναι αυτή τη χρονιά που θα πάει, είναι η πέμπτη και θα χρειαστεί μέχρι και τα 21 του».

- **Παρουσιάστρια:** «Λόγω του ότι αναπτύσσονται τα πόδια του και πρέπει κάθε χρόνο να τα ανανεώνει».

- **Πατέρας:** «Κάθε χρόνο να τα ανανεώνει. Βέβαια, θέλουμε να ευχαριστήσουμε πάρα πολύ το Ίδρυμα που είναι..».

- **Παρουσιάστρια:** «Πείτε μας λίγο, ποιος καλύπτει τα έξοδα αυτά της επέμβασης;»
- **Πατέρας:** «Είναι το Ίδρυμα Γεώργιος και Θέλμας Παρασκευαΐδειο με συνεργασία με τους γιατρούς τους αμερικάνους στο Springfield, στη Μασαχουσέτη.»
- **Παρουσιάστρια:** «Πόσα είναι αυτή η επέμβαση;»
- **Πατέρας:** «Κάθε φορά ανάλογα είναι και με τα εισιτήρια, μ' αυτά. Κάθε φορά που πηγαίνουμε κοστίζει κοντά στις 4 με 4.5 χιλιάδες ευρώ.»
- **Παρουσιάστρια:** «Κάθε χρόνο.»
- **Πατέρας:** «Κάθε χρόνο. Απλώς, όπως έχουμε πει και άλλες φορές ότι δεν είναι μια χρονιά, δεν θα πάει τώρα ο Θανάσης. Κάθε χρόνο.»
- **Παρουσιάστρια:** «Και κάθε χρόνο πάτε κι εσείς μαζί του, έτσι; Πολύ λογικό.»
- **Πατέρας:** «Εμείς τώρα ευτυχώς έχουμε ένα βοήθημα, από τον πατέρα μου, που μας βοηθάει και πηγαίνει ο ίδιος για να μπορέσουμε να συντηρήσουμε τα υπόλοιπα παιδιά, γιατί ενοικιάζουμε σπίτι»  
[...]
- **Πατέρας:** «Είναι σημαντικό, γιατί πρέπει να καλύψουμε και τις υπόλοιπες ανάγκες
- **Παρουσιάστρια:** «Γιατί έχετε κι άλλα παιδιά?»
- **Πατέρας:** «Γιατί έχουμε κι άλλα παιδιά, που είναι στο γυμνάσιο τα δυο μας παιδιά στα Λειβάδια, γιατί διαμένουμε στην Ορόκλινη, στη Λάρνακα. Ο Θανάσης με τη Γεωργία στο δημοτικό. Να καλύψουμε ενοίκια, φώτα, νερά, τα φαγητά μας. Εντάξει, γιατί είναι δύσκολοι καιροί.»
- **Παρουσιάστρια:** «Πόσες μέρες πρέπει να μείνετε στην Αμερική όταν πάτε μαζί με τον Θανάση για την επέμβαση?».
- **Πατέρας:** «Ένα μήνα
- **Παρουσιάστρια:** «Ένα μήνα. Ένας μήνας στην Αμερική με τα έξοδα που απαιτούνται εκεί πέρα και τα εισιτήρια, σίγουρα θα ήθελε κάποιος από σας να πάει, παρόλαυτα είναι ακριβό το εισιτήριο φαντάζομαι και στέλνετε μόνο τον παππού.»  
[...]
- **Παρουσιάστρια:** «Και αυτή τη στιγμή επειδή τα έξοδα της επέμβασης είναι καλυμμένα, είναι πολύ σπουδαίο αυτό και αυτή η βοήθεια που έχετε είναι πολύ σημαντική, εμείς μέσα από την εκπομπή μας, κι εσείς οι τηλεθεατές μας που μας βλέπετε αυτή τη στιγμή, είναι πολύ σημαντικό να δώσουμε από το υστέρημά μας, ειδικά τώρα που είναι γιορτές, να περάσουνε καλά τις γιορτές τους αυτοί οι άνθρωποι, να τους δώσουμε τα αναγκαία, έχουνε άλλα τρία παιδιά συν τον Θανάση και πρέπει να τους στηρίξουμε και να δώσουμε λίγο

από το υστέρημά μας για να πάνε, να κόψουνε τα εισιτήριά τους και να πάνε στην Αμερική, να κάνουνε αυτή την επέμβαση και φέτος για τον μικρό Θανάση, αλλά και για να πάρουνε τα απαραίτητα για τα υπόλοιπά τους παιδιά. Έχουμε τον αριθμό λογαριασμού, έχουμε τον έρανο, ο οποίος είναι εγκεκριμένος, έτσι, παγκύπρια ε;»

- **Πατέρας:** «Ναι, είναι παγκύπρια, βεβαίως».
- **Παρουσιάστρια:** «Και μπορούμε να δώσουμε και τον αριθμό λογαριασμού. Όσοι μπορείτε πραγματικά, θα κάνετε κάτι πάρα πολύ σπουδαίο αυτές τις μέρες. Δεν το ζήτησαν μόνοι τους, εμείς ζητήσαμε να τους βοηθήσουμε **και να πούμε ότι οι άνθρωποι είναι πολύ αξιοπρεπείς**. Έχουν τα παιδιά τους πάρα πολύ όμορφα εκεί στο σπίτι και θέλουμε να τους στηρίξουμε όσο περισσότερο μπορούμε. Θέλετε να προσθέσετε κάτι άλλο; Στην Τράπεζα Κύπρου είναι ο αριθμός λογαριασμού».
- **Πατέρας:** «Εμείς θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι μας στηρίζουν και μας έχουνε βοηθήσει μέχρι τώρα με τον Θανάση, θέλω να ευχηθώ υγεία σε όλον τον κόσμο, το 2018 να φέρει υγεία πάνω απ' όλα, αγάπη και να έχουμε πίστη στον Θεό, γιατί έχουμε τραβήξει και τραβάμε ένα μεγάλο έτσι Γολγοθά με τον Θανάση και σε υπόλοιπους γονείς να έχουνε υπομονή και πίστη πάνω απ' όλα, να πιστεύουνε».
- **Παρουσιάστρια:** «Αναστασία μου, πότε θα σταματήσεις να κλαις;»
- **Μητέρα:** «Στεναχωριέμαι πάρα πολύ για όλη αυτή την κατάσταση..».
- **Παρουσιάστρια:** «Ομως πρέπει να το δεχτείς και να νιώθεις καλά, έτσι; Γιατί υπάρχει πάρα πολύς κόσμος που σας βοηθάει και είναι πολύ σημαντικό
- **Μητέρα:** «Ευχαριστούμε πάρα πολύ».
- **Παρουσιάστρια:** «Πάρα πολύ σημαντικό. Και τώρα πια ο κόσμος που μας βλέπει μέσα από την εκπομπή είμαι σίγουρη ότι θα βοηθήσει έτσι; **Και πρέπει κι εσύ να νιώθεις καλά σιγά – σιγά. Δεν γίνεται να συνεχίσεις μια ζωή να κλαις και να στεναχωριέσαι έτσι**».
- Μητέρα: «Θα προσπαθήσω».
- **Παρουσιάστρια:** «Και για το μωρό σου και για όλους. Και είμαι σίγουρη ότι έκανες πολλά πράγματα γι' αυτόν τον μικρό και είμαι σίγουρη ότι θα κάνεις κι άλλα πολλά. Γιατί η μανούλα μόνο ξέρει».
- **Μητέρα:** «Ό,τι χρειαστεί θα κάνουμε για τον Θανάση».
- [...]
- **Παρουσιάστρια:** «Θανάση μου, πότε θα ξεκινήσεις να παίζεις ποδόσφαιρο;»
- **Θανάσης:** «Δεν ξέρω ακόμα».
- **Παρουσιάστρια:** «Να ξεκινήσεις όμως».
- **Θανάσης:** «Ναι».

- **Παρουσιάστρια:** «Είμαι σίγουρη ότι θα τα πας πολύ καλά εσύ στο ποδόσφαιρο. Έχουμε μια μπάλα να μας δείξει ο Θανάσης μας; Έχουμε, Αντωνάκη μου; Α, επειδή μας είπανε ότι έχουνε φέρει; Μάλιστα, δεν έχουμε. Άλλα θα έρθεις ξανά να μας τα δείξεις, μόλις αλλάξεις τα πόδια και βάλεις τα καινούρια, θέλουμε να σε δούμε να παίζεις ποδόσφαιρο, σιγά, σιγά. Έτσι; Είσαι καλός μαθητής;»
- **Θανάσης:** «Ναι».
- **Παρουσιάστρια:** «Είσαι, ε; Ποιο είναι το αγαπημένο σου μάθημα;»
- **Θανάσης:** «Μαθηματικά».
- **Παρουσιάστρια:** «Μαθηματικά; Είσαι έξυπνος εσύ, ε; Να πούμε για τον έρανό μας. Αριθμό λογαριασμού στην Τράπεζα Κύπρου. Και να πούμε ότι για τα παιδιά, για φαγητό και για παιδικά ρούχα έχουμε εδώ 13 χρονών είναι τα δίδυμα αγόρια, 11 χρονών είναι το κορίτσι. Και να πούμε για τα δίδυμα small και medium τα σάιζες τους, όσοι μπορείτε θέλουμε να πάρνουμε ρούχα που να τους κάνουνε και ρούχα καινούρια, ρούχα που μπορούνε τα παιδάκια να τα βάλουνε και να νιώθουνε καλά και μπορείτε εσείς όλοι που μας βλέπετε να μας τα φέρετε εδώ στο TVONE κι εμείς θα τα μαζέψουμε και θα τα πάμε στην οικογένεια όλα μαζί. Και το μόνο που μπορείτε να κάνετε είναι αυτό το πολύ πολύ λίγο για μας, γιατί μπορεί να έχουμε πολλά τέτοια και να μαζέψουμε λίγα, λίγο όλοι μας μπορούμε να κάνουμε αυτή την οικογένεια χαρούμενη κι ευτυχισμένη αυτές τις μέρες, τουλάχιστον, των γιορτών. Να πούμε ότι το κορίτσι φοράει 38 σάιζ παπούτσια, ο Θανάσης μας 28 και τα δίδυμα 41 και 42. Είναι πολύ σημαντικό. Ε; Θανάση μου...πες μας».
- **Θανάσης:** «33 φοράω εγώ».
- **Παρουσιάστρια:** «33 φοράς εσύ; Γράψαμε 29; Καλά έκανες και το διόρθωσες. 33 σάιζ φοράει ο Θανάσης μας και του αρέσουνε και πολύ τα παπούτσια. Έτσι; Όσοι μπορούμε να βοηθήσουμε αυτή την οικογένεια, θα ήταν πραγματικά πάρα πολύ σπουδαίο. Σας ευχαριστώ πάρα πολύ..».
- **Πατέρας:** «Εμείς σας ευχαριστούμε».
- **Παρουσιάστρια:** « [...] Σας θαυμάζουμε να ξέρετε γι' αυτό που κάνετε. Είναι πολλές οικογένειες εκεί έξω που περνάνε τον Γολγοθά τους, μία είστε κι εσείς και είμαστε δίπλα σας όσο μπορούμε, για να νιώθετε λίγο πιο χαρούμενοι».
- **Γονείς:** «Σας ευχαριστούμε πάρα πολύ».
- **Παρουσιάστρια:** «Εμείς σας ευχαριστούμε πολύ που ήσασταν εδώ».

**2. Στις 13.12.2017**, μεταξύ των ωρών **13:00 - 15:10**, μεταδόθηκε από τον τηλεοπτικό οργανισμό **«TV ONE»** το πρόγραμμα **«Όλα για Σένα»**, που ανάμεσα σε άλλα, περιλάμβανε **αφιέρωμα - έρανο για τον δεκάχρονο**

**Θανάση Καρδαμίλη,** που ζει με προσθετικά μέλη, το οποίο δεν προετοιμάστηκε με τη δέουσα προσοχή, κι ως εκ τούτου ο ανήλικος δεν απήλαυνσε αξιοπρεπούς και ορθούς συμπεριφοράς, κατά παράβαση Κανονισμού 28(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις 13.12.2017, μεταξύ των ωρών 13:00 – 15:10, μεταδόθηκε από τον τηλεοπτικό οργανισμό «TV ONE» το πρόγραμμα «Όλα για Σένα», που ανάμεσα σε άλλα, περιλάμβανε **αφιέρωμα - έρανο για τον ανήλικο Θανάση Καρδαμίλη**, κατά τη διάρκεια του οποίου τόσο η παρουσιάστρια όσο και μία εκ των μελών του πάνελ της εκπομπής απηύθυναν ερωτήσεις που αφορούσαν σε οικογενειακά θέμα, σε παιδιά κάτω των 16 ετών, τα οποία συμμετείχαν στην εκπομπή, κατά παράβαση του Κανονισμού 31(β) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, η δημοσιογράφος – μέλος του πάνελ του προγράμματος η οποία επιμελήθηκε το ρεπορτάζ στο σπίτι του ανήλικου ανέφερε στο ρεπορτάζ της, ανάμεσα σε άλλα, τα εξής:

- **Δημοσιογράφος:** «Είπες πως σταμάτησες να κλαις και να είσαι στεναχωρημένος, παρόλαυτα οι γονείς σου Θανάση μου στεναχωριούνται για σένα; Τους βλέπεις να κλαίνε; Η μητέρα σου, τ' αδέλφια σου, ο πατέρας σου;»
- **Θανάσης:** «Ναι, τους βλέπω να κλαίνε».
- **Δημοσιογράφο:** «Ποιον περισσότερο;»
- **Θανάσης:** «Την μαμμά».

Στο πλαίσιο του ρεπορτάζ, απευθύνθηκαν ερωτήσεις και στα τρία αδέλφια του, οι οποίοι απάντησαν τα εξής:

- **Αγγελος Καρδαμίλης (αδελφός):** «Εμείς όσο μπορούμε τον υποστηρίζουμε, γιατί δεν θέλουμε να τον κάνουμε να αγχώνεται και να λυπάται γι' αυτά τα τεχνητά μέλη που έχει και προσπαθούμε να τον κάνουμε να χαίρεται. Εύχομαι να πάνε όλα καλά στην Αμερική και να είναι πιο δυνατός και υγεία».
- **Γεωργία Καρδαμίλη (αδελφή):** «Εγώ του εύχομαι να πάνε όλα καλά τώρα που θα φύγει Αμερική και μόλις γυρίσει να είναι χαρούμενος και δυνατός, να μην είναι λυπημένος».

- Δημοσιογράφος: «Θα σου λείψει;»
- **Αδελφή:** «Ναι, πάρα πολύ.».
- **Γιώργος Καρδαμίλης (αδελφός):** «Εύχομαι εκεί που θα είναι να περάσει καλά, αφού θα 'ναι με τον παππού μου και όταν θα επιστρέψει να είναι γερός, δυνατός και να μην τον γνοιάζουν οι γνώμες των άλλων».

Κατά τη συζήτηση στο στούντιο η παρουσιάστρια απηύθυνε, ανάμεσα σε άλλα, τις εξής ερωτήσεις στον ανήλικο:

- **Παρουσιάστρια:** «Θανάση μου, θέλεις να μου πεις εσύ πώς το πήρες όταν σου είπαν ότι πρέπει να βάλεις αυτά τα ψεύτικα δυο πόδια; Πώς το πήρες; Σε ενόχλησε; Στεναχωρέθηκες;»
- **Θανάσης:** «Δεν στεναχωρέθηκα καθόλου.»
- **Παρουσιάστρια:** «Σε βλέπω εγώ εσένα, είσαι πολύ δυναμικό αγόρι.»
- **Θανάσης:** «Ναι, είμαι δυναμικό αγόρι, τα περνάω όλα μόνος μου, δεν θέλω να βλέπω τους γονείς μου έτσι.»
- **Παρουσιάστρια:** «Πώς βλέπεις τους γονείς σου;»
- **Θανάσης:** «Χάλια.»
- **Παρουσιάστρια:** «Τι τους λες εσύ;»
- **Θανάσης** «Εεε...»
- **Παρουσιάστρια:** «Τι τους λες όταν τους βλέπεις να στεναχωριούνται και να κλαίνε για σένα;»  
(παύση ομιλίας από τον μικρό) (κοντινό πλάνο, όπου η μάνα σκουπίζει τα δάκρυα της).
- **Παρουσιάστρια:** «Κλαίει συχνά η μανούλα;»
- **Θανάσης:** «Ναι.».

Ο οργανισμός, με επιστολή των Δικηγόρων του Α. & Α.Κ. Αιμιλιανίδη, Κ. Κατσαρού & Συνεργάτες ΔΕΠΕ ημερομ. **10.01.2018 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')**, υπέβαλε αίτημα για παράταση χρόνου (10 ημέρες) στην υποβολή των θέσεων και απόψεών του. Η Αρχή ενέκρινε το εν λόγω αίτημα και ενημέρωσε σχετικά τους δικηγόρους του τηλεοπτικού οργανισμού, με επιστολή της ημερομ. **12.01.2018 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β')**.

Ο οργανισμός με επιστολή των Δικηγόρων του Α. & Α.Κ. Αιμιλιανίδη, Κ. Κατσαρού & Συνεργάτες ΔΕΠΕ ημερομ. **31.01.2018** υπέβαλε τις θέσεις και τις απόψεις του σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ'**).

Σημειώνεται δε ότι ο οργανισμός δεν εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού όπως έχουν εκφρασθεί από τους Δικηγόρους του και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του εν λόγω ρεπορτάζ, κρίνουμε ότι:

Στις **13.12.2017**, μεταξύ των ωρών **13:00 - 15:10**, μεταδόθηκε από τον οργανισμό το πρόγραμμα «**Όλα για Σένα**», που ανάμεσα σε άλλα, περιλάμβανε αφιέρωμα - έρανο για τον δεκάχρονο Θανάση Καρδαμίλη, που ζει με προσθετικά μέλη, το οποίο δεν προετοιμάστηκε με τη δέουσα προσοχή, έχοντας ως αποτέλεσμα:

- τη μετάδοση προγράμματος που δεν διεπόταν από την αρχή του σεβασμού της προσωπικότητας του ατόμου, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)(ε)** (υποστοιχείο **1**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα)
- ο ανήλικος, ο οποίος συμμετείχε στην εκπομπή να μην απολαύσει ορθής και αξιοπρεπούς και ορθούς συμπεριφοράς, κατά παράβαση Κανονισμού **28(1)** (υποστοιχείο **2**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).
- η παρουσιάστρια όσο και μία εκ των μελών του πάνελ της εκπομπής να απευθύνουν ερωτήσεις που αφορούσαν σε οικογενειακά θέματα, σε παιδιά κάτω των 16 ετών, τα οποία συμμετείχαν στην εκπομπή, κατά παράβαση του Κανονισμού **31(β)** (υποστοιχείο **3**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

(Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθεται στις σελίδες 3 - 14 της παρούσας Απόφασης)

Αναφορικά με τις γραπτές θέσεις / εξηγήσεις του οργανισμού, όπως αυτές εμπεριέχονται στην επιστολή των δικηγόρων του ημεροι. **31.01.2018**, η Αρχή επισημαίνει τα ακόλουθα:

Η Αρχή δεν αμφισβητεί σε καμία περίπτωση τον σκοπό και την πρόθεση του οργανισμού για οικονομική στήριξη της οικογένειας του δεκάχρονου παιδιού.

Η δημοσιοποίηση του προβλήματος και η προσπάθεια συλλογής χρημάτων για οικονομική ενίσχυση της οικογένειας του ανήλικου δεν είναι κατακριτέα, τουναντίον. Ο ρόλος των ΜΜΕ στην δημοσιοποίηση παρόμοιων θεμάτων και στη δημιουργία συνείδησης και ευαισθητοποίησης της κοινωνίας είναι ουσιώδης. Ωστόσο, η βοήθεια προς την οικογένεια θα μπορούσε να είναι η ίδια, χωρίς την υπερβολική έκθεση του ανήλικου και την πρόκληση οίκτου γι' αυτόν. Η παρουσία των παιδιών δεν προσφέρεται για εκμετάλλευση ή πρόκληση συναισθηματικών αντιδράσεων. Ενδεικτικά, οι ερωτήσεις που παρατίθενται πιο κάτω δεν προσέθεσαν τίποτε περισσότερο στον επιδιωκόμενο στόχο, παρά μόνο είχαν ως αποτέλεσμα την πρόκληση συναισθηματικών αντιδράσεων και οίκτου:

- **Δημοσιογράφος: «Ποια ήταν η τελευταία φορά που έκλαψες;»**
  - **Θανάσης: «Που είδα τα πόδια μου έτσι. Ένιωθα χάλια».** (κοντινό πλάνο στα τεχνητά μέλη του παιδιού, τα οποία είναι ευδιάκριτα στην οθόνη, καθώς το παιδί φορά ένα κοντό παντελονάκι).
  - **Δημοσιογράφος: «Ηθελες να είσαι κι εσύ όπως είναι τ' άλλα τα παιδιά;»**
  - **Θανάσης: «Ναι, πάρα πολύ».**
  - Δημοσιογράφος: «Είπες πως σταμάτησες να κλαις και να είσαι στεναχωρημένος, παρόλαυτα οι γονείς σου Θανάση μου στεναχωριούνται για σένα; Τους βλέπεις να κλαίνε; Η μητέρα σου, τ' αδέλφια σου, ο πατέρας σου;»
  - **Θανάσης: «Ναι, τους βλέπω να κλαίνε».**
  - **Δημοσιογράφος: «Ποιον περισσότερο;»**
  - **Θανάσης: «Την μαμμά».**
  - [...]
  - **Θανάσης: «Ναι, είμαι δυναμικό αγόρι, τα περνάω όλα μόνος μου, δεν θέλω να βλέπω τους γονείς μου έτσι».**
  - **Παρουσιάστρια: «Πώς βλέπεις τους γονείς σου;»**
  - **Θανάσης: «Χάλια».**
  - **Παρουσιάστρια: «Τι τους λες εσύ;»**
  - **Θανάσης: «Εεε...»**
  - **Παρουσιάστρια: «Τι τους λες όταν τους βλέπεις να στεναχωριούνται και να κλαίνε για σένα;»**
- (παύση ομιλίας από τον μικρό) (κοντινό πλάνο, όπου η μάνα σκουπίζει τα δάκρυα της).
- **Παρουσιάστρια: «Κλαίει συγνά η μανούλα;»**
  - Θανάσης: «Ναι».

- **Παρουσιάστρια: «Στεναχωρίέσαι που βλέπεις το παιδί σου; Στεναχωρίέσαι και λες γιατί στο παιδί μου;**

Ως προς τον ισχυρισμό ότι όσα προβλήθηκαν και λέχθηκαν τόσο κατά την προετοιμασία του ρεπορτάζ όσο και κατά τη διάρκεια του ζωντανού προγράμματος έγιναν στην παρουσία των γονέων της οικογένειας και με τη συγκατάθεσή τους, η Αρχή τονίζει ότι **το γεγονός αυτό δεν αναιρεί την ευθύνη του οργανισμού να διασφαλίσει την προστασία των ανηλίκων και την τήρηση της σχετικής νομοθεσίας**. Εξάλλου, σε τέτοιες περιπτώσεις ως η προκείμενη, τα παιδιά βρίσκονται σε ευάλωτη θέση, όπως άλλωστε και οι οικείοι τους, επομένως ρεπορτάζ που αφορούν σε σημαντικά θέματα, όπως ο έρανος για οικονομική στήριξη οικογένειας που έχει παιδί με αναπηρία, χρίζουν συμβουλών από ειδικούς και πρέπει να προπαρασκευάζονται με τη δέουσα ευαισθησία και ευθύνη.

Αναφορικά με τη θέση του οργανισμού ότι «τέτοια θέματα προβάλλονται με την πλήρη συγκατάθεση των ατόμων τα οποία έχουν ανάγκη και τα οποία συνειδητά επιλέγουν τον δρόμο της τηλεόρασης» η Αρχή υπογραμμίζει ότι επειδή ακριβώς συνειδητοποιεί ποια κατάσταση αναγκάζει γονείς «συνειδητά (να) επιλέγουν τον δρόμο της τηλεόρασης» μαζί με τα ανήλικα τέκνα τους είναι ακριβώς γι' αυτό το λόγο που επισημαίνει στον οργανισμό ότι τόσο ο ανήλικος όσο και οικείοι του βρίσκονται σε ευάλωτη θέση. Κι είναι συνεπώς διττός ο ρόλος των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών: Να βοηθήσουν και να προστατεύσουν ταυτόχρονα.

Ως προς τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι θα «καθιστούσε ανεπαρκή και ανεύθυνο ένα σταθμό ο οποίος έχει την δυνατότητα αμεσότητας μέσω εικόνας και ήχου, να προβάλλει θέματα τα οποία είναι τόσο σοβαρά και επείγοντα [...] δίχως να επικοινωνεί στον κόσμο τα πραγματικά περιστατικά και συνθήκες οι οποίες διαμορφώνουν τις ανάγκες για οικονομική στήριξη των φιλοξενουμένων ή και κατ' επέκταση να περιορίζεται στο τι και πως θα υποβάλλει ερωτήσεις» η Αρχής σημειώνει τα εξής:

Η δημοσιογράφος και η παρουσιάστρια δεν περιορίστηκαν στη μετάδοση των πραγματικών περιστατικών και συνθηκών «οι οποίες διαμορφώνουν τις ανάγκες για οικονομική στήριξη των φιλοξενουμένων», αλλά με επίμονες ερωτήσεις προκάλεσαν οίκτο για το παιδί. Είναι εντελώς διαφορετικό πράγμα η ευαισθητοποίηση από την πρόκληση οίκτου. Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι η βοήθεια προς την οικογένεια θα μπορούσε να είναι η ίδια, χωρίς την

υπερβολική έκθεση του ανήλικου και των αδελφιών του και την πρόκληση οίκτου γι' αυτόν.

Ως προς το ότι καθιστά ανεύθυνο και ανεπαρκή τον οργανισμό εάν κατ' επέκταση περιορίζεται στο τι και πως θα υποβάλλει ερωτήσεις η Αρχή επισύρει την προσοχή του οργανισμού στο γεγονός ότι ως τηλεοπτικός οργανισμός οφείλει να συμμορφώνεται με τις πρόνοιες της κείμενης Νομοθεσίας που διέπουν την λειτουργία του. Συνεπώς, οφείλει στο πλαίσιο (και) της αυτορρύθμισής του να διασφαλίζει ότι οι ερωτήσεις που θα υποβληθούν, στο πλαίσιο ενός τηλεοπτικού προγράμματος, σε μια οικογένεια που βρίσκεται σε δεινή οικονομική κατάσταση, καθώς και στα ανήλικα τέκνα της, να είναι στο πλαίσιο που καθορίζουν οι πρόνοιες της νομοθεσίας. Ερωτήσεις όπως «οι γονείς σου Θανάση μου στεναχωριούνται για σένα; Τους βλέπεις να κλαίνε; Η μητέρα σου, τ' αδέλφια σου, ο πατέρας σου;» και «ήθελες να είσαι κι εσύ όπως είναι τ' άλλα τα παιδιά;» δεν διέπονται από την αρχή του σεβασμού της αξιοπρέπειας του ατόμου και εν πάσῃ περιπτώσει δεν συνεισφέρουν τίποτα περισσότερο στον επιδιωκόμενο στόχο, που είναι η οικονομική ενίσχυση της οικογένειας. Υπάρχει διαφορά μεταξύ της επικέντρωσης σε πραγματικές συνθήκες (π.χ. κοινωνικές ανισότητες) που θέτουν τα παιδιά με αναπηρία σε δυσμενή θέση και στη χρησιμοποίηση συναισθηματικών εκφράσεων για πρόκληση οίκτου.

Στο πλαίσιο τέτοιων ρεπορτάζ οι δημοσιογράφοι μέσω της διερευνητικής δημοσιογραφίας οφείλουν να συλλέγουν υλικό που ενισχύει την κατανόηση και όχι την προκατάληψη για τα παιδιά με αναπηρία και να χρησιμοποιούν λεξιλόγιο που μπορεί να συμβάλει στην αλλαγή των στάσεων και την γνώσης και όχι να διαιωνίζει την προκατάληψη και την άγνοια. Οφείλουν να προβληματίζονται κατά πόσο χρησιμοποιούν αρνητική ή μεταφορικά γλώσσα που θα μπορούσε να παρερμηνευθεί ή να προσβάλει ανθρώπους με αναπηρία. Μπορούν επίσης να υποβάλλουν ερωτήσεις όπως για παράδειγμα «παρέχεται σ' αυτά τα παιδιά υποστήριξη και κίνητρο να συμμετέχουν στην κοινωνία; Τι στήριξη δίδει το κράτος; Μπορούν οι γονείς παιδιών με αναπηρία να πάρουν συμβουλές οικονομική στήριξη και πρακτική βοήθεια; Είναι δωρεάν ή με βάση τα εισόδημα;»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Ένα χρήσιμο εργαλείο για τους δημοσιογράφους είναι η έκδοση της UNICEF «Τα MME και τα Δικαιώματα των Παιδιών, Ένας οδηγός για δημοσιογράφους», που βρίσκεται αναρτημένο στην ιστοσελίδα του Γραφείου της Επιτρόπου Προστασίας Δικαιωμάτων του Παιδιού (Κύπρου), στον πιο κάτω σύνδεσμο: [http://www.childcom.org.cy/ccr/ccr.nsf/All/297A5255345F120CC225791900344D49/\\$file/MME.pdf](http://www.childcom.org.cy/ccr/ccr.nsf/All/297A5255345F120CC225791900344D49/$file/MME.pdf)

Ως προς τον ισχυρισμό ότι «Όταν ένας σταθμός αποφασίζει να καλέσει μέσω των δεκτών του τον τηλεθεατή να στείλει χρήματα σε ένα λογαριασμό άγνωστο προς αυτόν, έχει ηθική υποχρέωση προς τον τηλεθεατή, το οποίου η οικονομική στήριξη ζητείται, να του μεταφέρει εκείνα τα περιστατικά τα οποία θα βοηθήσουν τον τηλεθεατή να αντιληφθεί την ειλικρινή και πραγματική ανάγκη αυτής της οικογένειας ώστε να αποφασίσει αν θα βοηθήσει χρηματικά ή όχι» η Αρχή θεωρεί ότι η παροχή αναγκαίων πληροφοριών από τον οργανισμό προς τους τηλεθεατές, που ενδεχομένως να ήθελαν να προσφέρουν βοήθεια, ήταν αναγκαία, αλλά η επιμονή σε ερωτήσεις με σκοπό την πρόκληση οίκτου ουδόλως ήταν αναγκαίες. Επαναλαμβάνει δε ότι η βοήθεια προς την οικογένεια θα μπορούσε να είναι η ίδια, χωρίς την υπερβολική έκθεση του ανήλικου και την πρόκληση οίκτου γι' αυτόν. Όπως αναφέρθηκε πιο πάνω υπάρχει διαφορά μεταξύ της επικέντρωσης σε πραγματικές συνθήκες (π.χ. κοινωνικές ανισότητες) που θέτουν τα παιδιά με αναπηρία σε δυσμενή θέση και της χρησιμοποίησης συναισθηματικών εκφράσεων απλά και μόνο για να προκληθεί οίκτος.

Ο οργανισμός οφείλει να διασφαλίσει ότι οι δημοσιογράφοι προτού προετοιμάσουν ένα πρόγραμμα, που θα φιλοξενήσει ανήλικους ή σχετίζεται με αυτούς, βλέπουν την κατάσταση κι από την οπτική γωνία που αφορά στο παιδί. Οι δημοσιογράφοι πρέπει να μελετούν την πιθανή ψυχολογική φόρτιση που θα προκαλέσει στο παιδί η συμμετοχή του στο πρόγραμμα και να εντοπίζουν με τη βοήθεια ειδικών διαδικασίες, οδηγίες και συστήματα ελέγχου για να προστατεύσουν τα παιδιά.

Ως προς τον ισχυρισμό ότι «η προβολή του θέματος έγινε με μοναδικό σκοπό την οικονομική στήριξη της οικογένειας η οποία συνιστά ιερό σκοπό και ως εκ τούτου θα ήταν τουλάχιστον άδικο και επικίνδυνα αποτρεπτικό για τον εκάστοτε σταθμό να προβεί η Αρχή σε εύρημα παράβασης για την εν λόγω προβολή» η Αρχή ενημερώνει τον οργανισμό ότι πλείστα τόσα ρεπορτάζ με φιλανθρωπικό σκοπό ή που αφορούν σε θέματα υγείας παιδιών έχουν μεταδοθεί από τους τηλεοπτικούς οργανισμούς και ήταν στο πλαίσιο που καθορίζει η νομοθεσία. Συνεπώς, ο οργανισμός οφείλει να μελετήσει τρόπους ώστε παρόμοια ρεπορτάζ να είναι σύμφωνα με τις πρόνοιες της νομοθεσίας. Εξάλλου, επικίνδυνα αποτρεπτικό δυνατόν να είναι ένα ρεπορτάζ που αφορά σε ανήλικο με αναπηρία που αντί να ευαισθητοποιεί προκαλεί οίκτο για όλους όσους βρίσκονται σε δεινή οικονομική θέση και επιθυμούν να προβληθεί το πρόβλημά τους από τηλεοπτικά προγράμματα.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (υποστοιχείο **1**) και των Κανονισμών **28(1)** (υποστοιχείο **2**) και **31(β)** (υποστοιχείο **3**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε **δέκα (10) μέρες** από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δε ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.X.



Δικηγόροι:  
Καθ. Δρ. Αχιλλεύς Κ. Αιμιλιανίδης  
Κώστας Β. Κατσαρός  
Ηρα Ιωάννου - Αιμιλιανίδου  
Άννα Χαραλάμπους - Κατσαρού  
Δρ. Δήμητρα Φρ. Σορβαζιώτη  
Δρ. Κωνσταντίνος Ν. Στρατηλάτης

Ανδρέας Λουκά  
Στέφανος Στεφάνου  
Μαρία Αδάμου  
Έλλη Μόντη  
Αναστασία Παπαμιχαήλ  
Δημήτρης-Χρίστος Ζαφείρας

Νομική Σύμβουλος:  
Τζιώρτζια Πάρπα  
Σύμβουλος:  
Δρ. Χριστίνα Ιωάννου  
Ασκούμενοι Δικηγόροι:  
Δέσποινα Ξιούρουπη  
Θεοδωρής Κοντάκος  
Άννα Λατζιά

10 Ιανουαρίου, 2018

Δια Τηλεομοιοτύπου

Προς  
κ. Νεόφυτο Επαμεινώνδα  
Διευθυντή Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου  
Λεωφόρος Αθαλάσσας αρ. 42,  
2012, Στρόβολος,  
Λευκωσία

Αξιότιμε κ. Διευθυντά,

**Θέμα: Αίτημα για παράταση χρόνου εν συέσει με ευρήματα παραβάσεων τα οποία περιέχονται στον Αρ. Φακ. 114/2017 (2), ημερ. 21/12/2017.**

Ενεργούμε κατόπιν οδηγιών των πελατών μας, ήτοι της Πληροφοριακής και Πολιτιστικής Εταιρείας «Ο ΛΟΓΟΣ Ε.Ε.», που διαχειρίζεται τον Τηλεοπτικό Οργανισμό “TV ONE” και διά της παρούσης παρακαλούμε όπως μας δοθεί μια παράταση χρόνου 10 ημερών για να απαντήσουμε στο περιεχόμενο του ως άνω φακέλου.

Το ως άνω αίτημά μας παρακαλούμε όπως γίνει δεκτό από την σεβαστή Αρχή καθότι λόγω εορτών καθώς και φόρτου εργασίας, δεν κατέστη εφικτό να τηρηθούν οι προθεσμίες οι οποίες έχουν καθοριστεί από την σεβαστή Αρχή.

Με εκτίμηση,

A. & A. K. Αιμιλιανίδης, K. Κατσαρός & Συνεργάτες ΔΕΠΕ

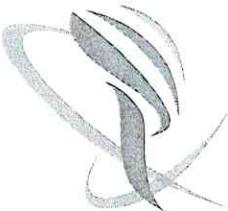
ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ  
ΚΥΠΡΟΥ  
ΛΗΦΘΗΚΕ ΤΗΣ 10/1/18

<input type="checkbox"/> Υπερβολή έκθεσης / απόψεις
<input type="checkbox"/> Προαιρετική
<input type="checkbox"/> Φακέλος στο γραφείο μου
<input checked="" type="checkbox"/> Μη αιτήσουμε προσέχρεια Δεκτή στην παραπόμπη
<input checked="" type="checkbox"/> Δεκτή στην παραπόμπη

Ημερ.: 10/1/18

Λευκωσία: Λήδρας 192, 3ος όροφος, 1011, Ταχ. Θυρίδα 22520, 1522 Λευκωσία, Κύπρος  
Τηλ: +357 22 67 67 52-53 Φαξ: +357 22 67 67 54

Λεμεσός: Χριστέδουλου Χατζηπαύλου 223, Hawaii Royal Gardens Building, 4ος όροφος, γρ. 41,  
Άγια Τριάντα, 3036 Λεμεσός, Κύπρος Τηλ: +357 25 35 74 00 Φαξ: +357 25 38 44 25



ΑΡΧΗ  
ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ  
ΚΥΠΡΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β'  
10



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Αρ.Φακ.114/2017(2)

12 Ιανουαρίου, 2018

**ΜΕ ΤΟ ΦΑΞ**

Α. & Α. Κ. Αιμιλιανίδη, Κ. Κατσαρό  
& Συνεργάτες ΔΕΠΕ  
Αρ.φαξ: 22 676754

Κύριοι,

**Θέμα:** Αρ.Φακ. 114/2017(2)

Έχω οδηγίες να αναφερθώ στην επιστολή σας ημερομ. 10.01.18 σχετικά με την ως άνω υπόθεση και να σας πληροφορήσω ότι η Αρχή σας δίδει παράταση 10 ημερών για την υποβολή των γραπτών σας θέσεων. Ως εκ τούτου, παρακαλώ όπως υποβληθούν γραπτώς το αργότερο μέχρι τις 22.01.2018.

Με εκτίμηση,

(Νεόφυτος Επαρμεινώνδας)

Διευθυντής

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.X.

ΤΑΓΑΡΑΤΗΛ

p.1



EmilianidesKatsaros

Δικηγόροι:

Καθ. Δρ. Αχιλλεύς Κ. Αιμιλιανίδης  
Κώστας Β. Κατσαρός  
Ήρα Ιωάννου - Αιμιλιανίδης  
Άννα Χαραλάμπους - Κατσαρού  
Δρ. Δήμητρα Φρ. Σορβατζιώτη  
Δρ. Κωνσταντίνος Ν. Στρατηλάτης  
Ανδρέας Λουκά

Μαρία Αδάμου  
Στέφανος Στεφάνου  
Έλλη Μόντη  
Αιμιλία Χριστοδούλου  
Κατερίνα Ηλία  
Αναστασία Παπαμιχαήλ  
Δημήτρης-Χρίστος Ζαφείρας

Νομική Σύμβουλος:  
Τζιώρτζια Πάρπα  
Σύμβουλος:  
Δρ. Χριστίνα Ιωάννου  
Ασκούμενοι Δικηγόροι:  
Δέσποινα Ξιούρουππα  
Θεόδωρος Κοντάκος  
Άννα Λατζιά

31 Ιανουαρίου 2018

κ. Νεόφυτο Επαμεινώνδα  
Διευθυντή Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου  
Λεωφόρος Αθαλάσσας αρ. 42,  
2012, Στρόβιος,  
Λευκωσία

Δια Τηλεομοιοτύπου: 22512473

Αξιότιμε κ. Διευθυντά,

Θέμα: Αρ. Φακ. 114/2017(2) – Καταγγελία για κατ' ισχυρισμό παράβαση του άρθρου 26(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου και των Κανονισμών 28(1) και 31(β) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (ΚΑΠ 10/2000) εκ μέρους του Τηλεοπτικού Οργανισμού “TVONE”

Ενεργούμε κατόπιν οδηγιών των πελατών μας, ήτοι της του Τηλεοπτικού Οργανισμού “TVONE” και διά της παρούσης, επιθυμούμε να αναφερθούμε στο πιο πάνω θέμα και ειδικότερα στην κατ' ισχυρισμό παράβαση από τους πελάτες μας της κείμενης νομοθεσίας κατά την μετάδοση του προγράμματος «Όλα για Σένα», όπως αυτό μεταδόθηκε στις 13.12.2017, μεταξύ των ωρών 13:00-15:10.

Με την επιστολή σας ημερ. 21.12.2017, αναφέρετε ότι εξετάζεται από την Αρχή πιθανή παράβαση του άρθρου 26(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου και των Κανονισμών 28(1) και 31(β) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000. Οι θέσεις της Αρχής λαμβάνονται υπόψη και θα ληφθούν και υπόψη στο μέλλον.

Το αντικείμενο των υπό διερεύνηση παραβιάσεων είναι η προβολή ρεπορτάζ αναφορικά με τον 10χρονο Θανάση Καρδαμίλη ο οποίος υποβάλλεται κάθε χρόνο σε αντικαστάσταση και προσθήκη νέων μελών (πόδια) επειδή μεγαλώνει. Κατά το πλαίσιο της επίδικης εκπομπής διενεργήθηκε έρανος για σκοπούς συλλογής χρημάτων προκειμένου να σταλεί στην Αμερική ο 10χρονος ώστε να υποβληθεί στην αναγκαία επέμβαση. Η Αρχή διερευνά παραβίαση της αρχής του σεβασμού της

Λευκωσία: Λήδρας 192, 3ος όροφος, 1011, Ταχ. Θυρίδα 22520, 1522 Λευκωσία, Κύπρος  
Τηλ: +357 22 67 67 52-53 Φαξ: +357 22 67 67 54

Λεμεσός: Χριστόδουλου Χατζηπαύλου 223, Hawaii Royal Gardens Building, 4ος όροφος, γρ. 41,  
Αγία Τριάδα, 3036 Λεμεσός, Κύπρος Τηλ: +357 25 35 74 00 Φαξ: +357 25 38 44 25

www.ekllc.eu  
info@ekllc.eu



Δικηγόροι:

Καθ. Δρ. Αχιλλεύς Κ. Αμιλανίδης  
 Κώστας Β. Κατσαρός  
 Ήρα Ιωάννου - Αιμιλιανίδη  
 Άννα Χαραλάμπους - Κατσαρού  
 Δρ. Δήμητρα Φρ. Σορβατζιώτη  
 Δρ. Κωνσταντίνος Ν. Σφαττιλάτης  
 Ανδρέας Λουκά

Μαρία Αδάμου  
 Στέφανος Στεφάνου  
 Έλλη Μόντη  
 Αιμιλία Χριστοδούλου  
 Κατερίνα Ηλία  
 Άναστασία Παπαμιχαήλ  
 Δημήτρης-Χρίστος Ζαφείρας

Νομική Σύμβουλος:  
 Τζιώρτζια Πάρπα  
 Σύμβουλος:  
 Δρ. Χριστίνα Ιωάννου  
 Ασκούμενοι Δικηγόροι:  
 Δέσποινα Ξιούρουπη  
 Θεόδωρος Καντάκος  
 Άννα Λατζιά

108

προσωπικότητας του ατόμου, παρέβαση της αρχής για απόλαυση αξιοπρεπούς και ορθής συμπεριφοράς για τα πρόσωπα τα οποία συμμετέχουν σε εκπομπή και παρέβαση της αρχής για υποβολή ερωτήσεων αναφορικά με οικογενειακά θέματα σε ανήλικους κατά την διάρκεια της ζωντανή εκπομπής 'Όλα για σένα'.

Είναι η θέση των πελατών μας ότι έναυσμα για την προβολή του ρεπορτάζ καθώς και της παρουσίας των προσκλειτημένων στην ζωντανή εκπομπή αποτέλεσε δημοσίευμα στην ιστοσελίδα <http://www.reporter.com.cy/local-news/article/258723/> στην οποία αναφέρεται εν συντομίᾳ η ιστορία του Θανάση Καρδαμίλη, ενώ στο τέλος του δημοσιεύματος παρατίθενται ο τραπεζικός λογαριασμός και ο αριθμός τηλεφώνου του πατέρα του Θανάση Καρδαμίλη. Όπως μας ενημερώνουν οι πελάτες μας, στην προσπάθειά τους να βοηθήσουν οικονομικά την οικογένεια δια τηλεοπτικής προβολής η οποία είναι πιο άμεση και αποτελεσματική, επικοινώνησαν με την οικογένεια η οποία αποδέχθηκε την εισήγηση των πελατών μας όπως ετοιμαστεί αφιέρωμα για σκοπούς συλλογής χρημάτων.

Κατόπιν συνεννόησης μεταξύ των δημοσιογράφων του σταθμού και των γονέων του 10χρονου, μετέβησαν δημοσιογράφοι του σταθμού στην οικία της οικογένειας και με την σύμφωνη πάντα γνώμη των γονέων του Θανάση Καρδαμίλη όλα ανεξαρέτως τα πλάνα τα οποία προβλήθηκαν εποιμάστηκαν στην παρουσία των γονέων του Θανάση Καρδαμίλη. Τα δε ανήλικα αδέλφια στα οποία οι δημοσιογράφοι απηυθύναν ερωτήσεις, ερωτούνταν και απαντούσαν στην παρουσία πάντοτε των γονέων τους.

Τονίζεται, μάλιστα, ότι προκειμένου η εκπομπή να εξυπηρετήσει τις ανάγκες της οικογένειας, η οποία, όπως δήλωνέ και στο δημοσίευμα, χρειάζεται οικονομική στήριξη για να σταλεί το παιδί τους στην Αμερική για επέμβαση, η εν λόγω εκπομπή προεβλήθη πολύ κοντά στα Χριστούγεννα ώστε να καταστεί πιο εύκολο να συλλεγούν χρήματα για τον ιερό αυτό σκοπό. Αυτό το τόνισε και η παρουσιάστρια κατά το άνοιγμα του εν λόγω θέματος.

Συνεπώς, είναι η θέση των πελατών μας ότι, τόσο κατά την προετοιμασία του ρεπορτάζ όσο και κατά την ζωντανή παρουσία της οικογένειας στο στούντιο, ό,τι λέχθηκε και ό,τι προεβλήθη έγινε στην παρουσία των γονέων της οικογένειας και με την συγκατάθεσή τους. Η δε αρχή για σεβασμό της προσωπικότητας του ατόμου διαφυλάχθηκε και μάλιστα, με την συνδρομή των πελατών μας,

Λευκωσία: Λίδρας 192, 3ος όροφος, 1071, Ταχ. Θυρίδα 22520, 1522 Λευκωσία, Κύπρος  
 Τηλ: +357 22 67 67 52-53 Φαξ: +357 22 67 67 54

Λεμεσός: Χριστόδουλου Χατζηπαύλου 223, Hawaii Royal Gardens Building, 4ος όροφος, γρ. 41,  
 Αγία Τριάδα, 3036 Λεμεσός, Κύπρος Τηλ: +357 25 35 74 00 Φαξ: +357 25 38 44 25

[www.ekllc.eu](http://www.ekllc.eu)  
 info@ekllc.eu



EmilianidesKatsaros

## Δικηγόρος:

Καθ. Δρ. Ακιλλεύς Κ. Αιμιλιανίδης  
 Κώστας Β. Κατσαρός  
 Ήρα Ιωάννου - Αιμιλιανίδης  
 Άννα Χαραλάμπους - Κατσαρού  
 Δρ. Δήμητρα Φρ. Σορβαζήωτη  
 Δρ. Κωνσταντίνας Ν. Σιφατπλάτης  
 Ανδρέας Λουκά

Μαρία Αδάμου  
 Στέφανος Στεφάνου  
 Έλλη Μόντη  
 Αιμιλία Χριστοδούλου  
 Κατερίνα Ηλία  
 Αναστασία Παπαμιχαήλ  
 Δημήτρης-Χρίστος Ζαφείρας

Νομική Σύμβουλος:  
 Τζιώρτζια Πάρπα  
 Σύμβουλος:  
 Δρ. Χριστίνα Ιωάννου  
 Ασκούμενοι Δικηγόροι:  
 Δέσποινα Ξιούρουππα  
 Θεόδωρος Κοντάκος  
 Άννα Λατζιά

τονώθηκε. Και τούτο γιατί με την αμεσότητα εικόνας, ήχου και μηνυμάτων την οποία έχει η τηλεόραση, το πρόβλημα του 10χρονου έγινε γνωστό και οι ανάγκες για οικονομική στήριξη εντάθηκαν μέσω της προβολής αυτής, κατά τρόπο ώστε το νεαρό αυτό παιδί και η οικογένειά του να κατορθώσει να εξασφλαίζει πόρους για να υποβληθεί σε επέμβαση στην Αμερική. Δεν είναι κακό να προβάλλονται τέτοιου είδους ιστορίες και δη μέσω της τηλεόρασης η οποία έχει απεριόριστα πλεονεκτήματα για σκοπούς επίτευξης ιερών σκοπών όπως το συγκεκριμένο και κρίνουμε ότι τα λεχθέντα σε τέτοιου είδους εκπομπές θα πρέπει να κρίνονται αναλόγως της φύσεώς τους.

Εν προκειμένω πρόκειται για ένα πρόβλημα το οποίο αντιμετωπίζει μια οικογένεια, της οποίας το παιδί γεννήθηκε χωρίς γόνατα και αναγκάζεται να υποβάλλεται σε αντικατάσταση των προσθετικών μελών του κάθε χρόνο επειδή μεγαλώνει. Το πρόβλημα εκ των πραγμάτων είναι πρόβλημα οικογενειακό, το οποίο η οικογένεια επέλεξε να δημοσιοποιήσει προκειμένου να εξασφαλίσει οικονομική στήριξη. Συνεπώς, λαμβάνοντας υπόψη τα ιδιαίτερα περιστατικά της υπό κρίση προβολής καθώς και το γεγονός ότι, τόσο το ρεπορτάζ όσο και η ζωντανή παρουσία της οικογένειας στο στούντιο προετοιμάστηκαν και έγιναν κατόπιν έγκρισης των γονέων του Θανάση Καρδαμιλή, είναι η θέση των πελατών μας σε καμία περίπτωση οι πελάτες μας δεν διαφύλαξαν την αρχή για σεβασμό της προσωπικότητας, είτε του 10χρονου είτε των μελών της οικογένειάς του.

Οι πελάτες μας μάλιστα θεωρούν ότι, όχι μόνο σεβάστηκαν την προσωπικότητα των προσώπων τα οποία συμμετείχαν κατά την διάρκεια της εκπομπής, αλλά μάλιστα συνέδραμαν στην έκκληση της οικογένειας για οικονομική στήριξη, το οποίο ήταν και το ζητούμενο, ώστε να μπορέσει να ζήσει ομαλά και ήρεμα. Συνεπώς, δεν θεωρούμε ότι με την προσπάθεια αυτή των πελατών μας, παραβιάστηκε είτε η αρχή της προσωπικότητας του ατόμου, πόσω δε μάλλον ότι οι πελάτες μας προέβησαν σε τέτοιες ενέργειες οι οποίες είχαν αποτέλεσμα ο 10χρονος να μην απολαύσει αξιοπρεπούς και ορθής συμπεριφοράς.

Άλλωστε, κατά την άποψή μας θα πρέπει να ληφθεί υπόψη και ο εξής παράγοντας. Με την συγκατάθεση της οικογένειας, έγινε ένας διάλογος, τόσο στο στούντιο ζωντανά όσο και κατά την προετοιμασία του ρεπορτάζ το οποίο προεβλήθη, ο οποίος σκοπό είχε την ενημέρωση του κοινού αναφορικά με τον λόγο για τον οποίο διεξαγόταν ο παγκύπριος έρανος. Στα πλαίσια υπευθυνότητας του σταθμού κατά την έκκληση προς το κοινό για οικονομική στήριξη μιας οικογένειας η οποία

Λευκωσία: Αβδόρας 192, 3ος όροφος, 1011, Ταχ. Θυρίδα 22520, 1522 Λευκωσία, Κύπρος  
 Τηλ: +357 22 67 67 52-53 Φαξ: +357 22 67 67 54

Λεμεσός: Χριστόδουλου Χατζηπαύλου 223, Hawaii Royal Gardens Building, 4ος όροφος, γρ. 41,  
 Αγία Τριάδα, 3036 Λεμεσός, Κύπρος Τηλ: +357 25 35 74 00 Φαξ: +357 25 38 44 25

[www.ekllc.eu](http://www.ekllc.eu)  
 info@ekllc.eu



EmilianidesKatsaros

## Δικηγόροι:

Καθ. Δρ. Αχιλλεύς Κ. Αιμιλιανίδης  
 Κώστας Β. Κατσαρός  
 Ήρα Ιωάννου - Αιμιλιανίδης  
 Άννα Χαραλάμπους - Κατσαρού  
 Δρ. Δήμητρα Φρ. Σορβατζιώτη  
 Δρ. Κωνσταντίνος Ν. Στρατηλάτης  
 Ανδρέας Λουκά

Μαρία Αδάμου  
 Στέφανος Στεφάνου  
 Έλλη Μόντη  
 Αιμιλία Χριστοδούλου  
 Κατερίνα Ηλία  
 Αναστασία Παπαμιχαήλ  
 Δημήτρης-Χρήστος Ζαφείρας

Νομική Σύμβουλος:  
 Τζιώρτζια Πάρπα  
 Σύμβουλος:  
 Δρ. Χριστίνα Ιωάννου  
 Ασκούμενοι Δικηγόροι:  
 Δέσποινα Ξιούρουππα  
 Θεόδωρος Κοντάκος  
 Άννα Λατζία

πιθανόν να ήταν άγνωστη στο κοινό, οι πελάτες μας, μέσω της τηλεόρασης το οποίο είναι το πλέον άμεσο μέσο, βοήθησαν την οικογένεια να προβάλει το πρόβλημά της, να εξηγήσει στον κόσμο για πο λόγο εμφανίζεται ενώπιόν του και ζητεί τα χρήματά του ενώ ταυτόχρονα βοήθησε τους τηλεθεατές να αντιληφθούν την σοβαρότητα του ζητήματος καθώς και να αναδείξουν την ειλικρινή ανάγκη πίσω από την έκκληση της οικογένειας, ώστε όποιος ήθελε και μπορούσε να βοηθούσε οικονομικά.

Είναι η θέση των πελάτων μας ότι η Αρχή θα πρέπει να λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη το γεγονός ότι, κατά την προβολή θεμάτων τα οποία περιβάλλονται από παρόμοια περιστατικά, και δη η προβολή εκκλήσεων για οικονομική στήριξη είτε από οικογένειες που υποφέρουν είτε άλλως πως, τέτοια θέματα προβάλλονται με την πλήρη συγκατάθεση των ατόμων τα οποία έχουν ανάγκη και τα οποία συνειδητά επιλέγουν τον δρόμο της τηλεόρασης. Πολλές οικογένειες πιθανόν να περνούν παρόμοιες καταστάσεις και πολλές οικογένειες πιθανόν να επιθυμούν να καλέσουν σε οικονομική βοήθεια μέσω των τηλεοπτικών δεκτών. Συνεπώς θα καθιστούσε ανεπαρκή και ανεύθυνο ένα σταθμό ο οποίος έχει την δυνατότητα αμεσότητας μέσω εικόνας και ήχου, να προβάλλει θέματα τα οποία είναι τόσο σοβαρά και επείγοντα όπως το υπό εξέταση θέμα, δίχως να επικοινωνεί στον κόσμο τα πραγματικά περιστατικά και συνθήκες οι οποίες διαμορφώνουν τις ανάγκες για οικονομική στήριξη των φιλοξενουμένων ή και κατ' επέκταση να περιορίζεται στο τι και πως θα υποβάλλει ερωτήσεις.

Όταν ένας σταθμός αποφασίζει να καλέσει μέσω των δεκτών του τον τηλεθεατή να στείλει χρήματα σε ένα λογαριασμό άγνωστο προς αυτόν, έχει ηθική υποχρέωση προς τον τηλεθεατή, του οποίου η οικονομική στήριξη ζητείται, να του μεταφέρει εκείνα τα περιστατικά τα οποία θα βοηθήσουν τον τηλεθεατή να αντιληφθεί την ειλικρινή και πραγματική ανάγκη αυτής της οικογένειας ώστε να αποφασίσει αν θα βοηθήσει χρηματικά ή όχι..

Ως εκ των ανωτέρω, είναι η θέση των πελατών μας ότι δεν έχουν παραβιάσει την κείμενη νομοθεσία, ότι η προβολή έχει γίνει σε όλα τα στάδια με την πλήρη συγκατάθεση της οικογένειας, συγκεκριμένα των γονέων, ότι η προβολή του θέματος έγινε με μοναδικό σκοπό την οικονομική στήριξη της οικογένειας η οποία συνιστά ιερό σκοπό και ως εκ τούτου θα ήταν τουλάχιστον άδικο και επικίνδυνα αποτρεπτικό για τον εκάστοτε σταθμό να προβεί η Αρχή σε εύρημα παράβασης για την εν λόγω προβολή.

Λευκωσία: Λίδρας 192, 3ος όροφος, 1011. Ταχ. Θυρίδα 22520, 1522 Λευκωσία, Κύπρος  
 Τηλ: +357 22 67 67 52-53 Φαξ: +357 22 67 67 54

Λεμεσός: Χριστόδουλου Χατζηπαύλου 223, Hawaii Royal Gardens Building, 4ος όροφος, γρ. 41,  
 Αγία Τριάδα, 3036 Λεμεσός, Κύπρος Τηλ: +357 25 35 74 00 Φαξ: +357 25 38 44 25

[www.ekllc.eu](http://www.ekllc.eu)  
 info@ekllc



EmilianidesKatsaros

Δικηγόροι:

Καθ. Δρ. Αχιλλεύς Κ. Αιμιλιανίδης  
Κώστας Β. Κατσαρός  
Ήρα Ιωάννου - Αιμιλιανίδη  
Αννα Χαραλάμπους - Κατσαρού  
Δρ. Δημήτρα Φρ. Σορβατζιώτη  
Δρ. Κωνσταντίνος Ν. Στρατηλάτης  
Ανδρέας Λουκά

Μαρία Αδάμου  
Στέφανος Στεφάνου  
Έλλη Μόνη  
Αιμιλία Χριστοδούλου  
Κατερίνα Ηλία  
Αναστασία Παπαμικαήλ  
Δημήτρης-Χρίστος Ζαφείρας

Νομική Σύμβουλος:  
Τζιώρτζια Πάρπα  
Σύμβουλος:  
Δρ. Χριστίνα Ιωάννου  
Ασκούμενοι Δικηγόροι:  
Δέσποινα Ξιούρουππα  
Θεόδωρος Κοντάκος  
Άννα Λατζά

Με εκτίμηση,

A. & A. K. Αιμιλιανίδης, K. Κατσαρός & Συνεργάτες ΔΕΠΙΕ

Λευκωσία: Λήδρας 192, 3ος όροφος, 1011, Ταχ. Θυρίδο 22520, 1522 Λευκωσία, Κύπρος  
Τηλ: +357 22 67 67 52-53 Φαξ: +357 22 67 67 54

Λεμεσός: Χριστόδουλου Χατζηπαύλου 223, Hawaii Royal Gardens Building, 4ος όροφος, γρ. 41,  
Αγία Τράπεζα, 3036 Λεμεσός, Κύπρος Τηλ: +357 25 35 74 00 Φαξ: +357 25 38 44 25

[www.ekllc.eu](http://www.ekllc.eu)  
info@ekllc.eu

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 114/2017(2))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΤV ONE»

Ημερομηνία Απόφασης: 26 Σεπτεμβρίου, 2018

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Ξενοφώντος Χαραλάμπους,  
Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποϊζη, Ισίδωρου Κολώτα, Τάσου Κυρμίτση και  
Αγγελικής Λαζάρου και Μαρίας Κούσιου, Μελάν.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις 14 Μαρτίου 2018, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου 26(1)(ε) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των Κανονισμών 28(1) και 31(β) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει τα εξής:

26. – (1) «Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές –  
(ε) του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου.

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν τα εξής:

28(1) «Τα πρόσωπα που συμμετέχουν ή αναφέρονται σε εκπομπή απολαύσουν δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς».

31. «Σε περίπτωση συμμετοχής παιδιών σε εκπομπή απαγορεύονται –  
(β) οι ερωτήσεις σε παιδιά κάτω των 16 ετών που αφορούν οικογενειακά

**Θέματα ή θέματα πάνω στα οποία το παιδί δεν έχει την ικανότητα να απαντήσει ενσυνείδητα».**

Η Αρχή έδωσε στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορούσε, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των κατά την κρίση της επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. 24.07.2018 κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δέκα (10) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός με επιστολή των Δικηγόρων του, Α. & Α. Κ. Αιμιλιανίδης, Κ. Κατσαρός & Συνεργάτες Δ.Ε.Π.Ε., ημερομ. 02.08.2018, υπέβαλε αίτημα για παράταση χρόνου 10 ημερών, σε ό,τι αφορά στην υποβολή των θέσεων/απόψεών του, για σκοπούς επιβολής κυρώσεων (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**), αίτημα το οποίο η Αρχή ενέκρινε, ενημερώνοντας τον οργανισμό με επιστολή της ημερομ. 03.08.2018 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β'**). Παραταύτα, ο οργανισμός δεν υπέβαλε οποιεσδήποτε θέσεις/απόψεις για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή επαναλαμβάνει, ως η Απόφασή της ημερομ. 14 Μαρτίου 2018, ότι δεν αμφισβητεί σε καμία περίπτωση τον σκοπό και την πρόθεση του οργανισμού για οικονομική στήριξη της οικογένειας του δεκάχρονου παιδιού. Η δημοσιοποίηση του προβλήματος και η προσπάθεια συλλογής χρημάτων για οικονομική ενίσχυση της οικογένειας του ανήλικου δεν είναι κατακριτέα, τουναντίον. Ο ρόλος των ΜΜΕ στην δημοσιοποίηση παρόμοιων θεμάτων και στη δημιουργία συνείδησης και ευαισθητοποίησης της κοινωνίας είναι ουσιώδης. Ωστόσο, η βοήθεια προς την οικογένεια θα μπορούσε να είναι η ίδια, χωρίς την υπερβολική έκθεση του ανήλικου και την πρόκληση οίκτου γι'

αυτόν. Η δημοσιογράφος και η παρουσιάστρια δεν περιορίστηκαν στη μετάδοση των πραγματικών περιστατικών και συνθηκών «οι οποίες διαμορφώνουν τις ανάγκες για οικονομική στήριξη των φιλοξενουμένων», αλλά με επίμονες ερωτήσεις προκάλεσαν οίκτο για το παιδί. Είναι εντελώς διαφορετικό πράγμα η εναισθητοποίηση από την πρόκληση οίκτου. Η παρουσία των παιδιών δεν προσφέρεται για εκμετάλλευση ή πρόκληση συναισθηματικών αντιδράσεων. Ενδεικτικά, οι ερωτήσεις που παρατίθενται πιο κάτω δεν προσέθεσαν τίποτε περισσότερο στον επιδιωκόμενο στόχο, παρά μόνο είχαν ως αποτέλεσμα την πρόκληση συναισθηματικών αντιδράσεων και οίκτου:

- Δημοσιογράφος: «Ποια ήταν η τελευταία φορά που έκλαψες;»
  - Θανάστης: «Που είδα τα πόδια μου έτσι. Ένιωθα χάλια». (κοντινό πλάνο στα τεχνητά μέλη του παιδιού, τα οποία είναι ευδιάκριτα στην οθόνη, καθώς το παιδί φορά ένα κοντό παντελονάκι).
  - Δημοσιογράφος: «Ηθελες να είσαι κι εσύ όπως είναι τ' άλλα τα παιδιά;»
  - Θανάστης: «Ναι, πάρα πολύ».
  - Δημοσιογράφος: «Είπες πως σταμάτησες να κλαίς και να είσαι στεναχωρημένος, παρόλαυτα οι γονείς σου Θανάση μου στεναχωριούνται για σένα; Τους βλέπεις να κλαίνε; Η μητέρα σου, τ' αδέλφια σου, ο πατέρας σου;»
  - Θανάστης: «Ναι, τους βλέπω να κλαίνε».
  - Δημοσιογράφος: «Ποιον περισσότερο;»
  - Θανάστης: «Την μαμμά».
  - [...]
  - Θανάστης: «Ναι, είμαι δυναμικό αγόρι, τα περνάω όλα μόνος μου, δεν θέλω να βλέπω τους γονείς μου έτσι».
  - Παρουσιάστρια: «Πώς βλέπεις τους γονείς σου;»
  - Θανάστης: «Χάλια».
  - Παρουσιάστρια: «Τι τους λες εσύ;»
  - Θανάστης «Εεε...»
  - Παρουσιάστρια: «Τι τους λες όταν τους βλέπεις να στεναχωριούνται και να κλαίνε για σένα;»
- (παύση ομιλίας από τον μικρό) (κοντινό πλάνο, όπου η μάνα σκουπίζει τα δάκρυα της).
- Παρουσιάστρια: «Κλαίει συγγά η μανούλα;»

- Θανάσης: «Ναι».
- Παρουσιάστρια: «Στεναχωριέσαι που βλέπεις το παιδί σου;  
Στεναχωριέσαι και λες γιατί στο παιδί μου;

Η Αρχή επαναλαμβάνει, επίσης, ότι το γεγονός ότι τόσο το ρεπορτάζ όσο και η συζήτηση στο στούντιο έγιναν στην παρουσία των γονέων του ανήλικου δεν αναιρεί την ευθύνη του οργανισμού να διασφαλίσει την προστασία των ανηλίκων και την τήρηση της σχετικής νομοθεσίας. Εξάλλου, σε τέτοιες περιπτώσεις ως η προκείμενη, τα παιδιά βρίσκονται σε ευάλωτη θέση, όπως άλλωστε και οι οικείοι τους, επομένως ρεπορτάζ που αφορούν σε σημαντικά θέματα, όπως ο έρανος για οικονομική στήριξη οικογένειας που έχει παιδί με αναπηρία, χρίζονται συμβουλών από ειδικούς και πρέπει να προπαρασκευάζονται με τη δέουσα ευαισθησία και ευθύνη.

Στο πλαίσιο τέτοιων ρεπορτάζ οι δημοσιογράφοι μέσω της διερευνητικής δημοσιογραφίας οφείλουν να συλλέγουν υλικό που ενισχύει την κατανόηση και όχι την προκατάληψη για τα παιδιά με αναπηρία και να χρησιμοποιούν λεξιλόγιο που μπορεί να συμβάλει στην αλλαγή των στάσεων και την γνώσης και όχι να διαιωνίζει την προκατάληψη και την άγνοια. Οφείλουν να προβληματίζονται κατά πόσο χρησιμοποιούν αρνητική ή μεταφορική γλώσσα που θα μπορούσε να παρερμηνευθεί ή να προσβάλει ανθρώπους με αναπηρία. Μπορούν επίσης να υποβάλλουν ερωτήσεις όπως για παράδειγμα «παρέχεται σ' αυτά τα παιδιά υποστήριξη και κίνητρο να συμμετέχουν στην κοινωνία; Τι στήριξη δίδει το κράτος; Μπορούν οι γονείς παιδιών με αναπηρία να πάρουν συμβουλές οικονομική στήριξη και πρακτική βοήθεια; Είναι δωρεάν ή με βάση τα εισόδημα;».

Ο οργανισμός οφείλει να διασφαλίσει ότι οι δημοσιογράφοι προτού προετοιμάσουν ένα πρόγραμμα, που θα φιλοξενήσει ανήλικους ή σχετίζεται με αυτούς, βλέπουν την κατάσταση κι από την οπτική γωνία που αφορά στο παιδί. Οι δημοσιογράφοι πρέπει να μελετούν την πιθανή ψυχολογική φόρτιση που θα προκαλέσει στο παιδί η συμμετοχή του στο πρόγραμμα και να εντοπίζουν με τη βοήθεια ειδικών διαδικασίες, οδηγίες και συστήματα ελέγχου για να προστατεύσουν τα παιδιά.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε υπόψη της όλα τα ενώπιόν της στοιχεία, τη φύση, τη βαρύτητα, τη διάρκεια και τη σοβαρότητα των παραβάσεων, αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό, για τις παραβάσεις που έγιναν στις 13.12.2017, κυρώσεις ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του άρθρου 26(1)(ε) (υποστοιχείο 1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το διοικητικό πρόστιμο των €2.000.
- Για την παράβαση του Κανονισμού 28(1) (υποστοιχείο 2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των €2.000.
- Για την παράβαση του Κανονισμού 31(β) (υποστοιχείο 3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των €3.500.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των €7.500 που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.X.



Δικηγόρος:  
Καθ. Δρ. Αχιλλεύς Κ. Αιμιλιανίδης  
Κώστας Β. Κατσαρός  
Ηρά Ιωάννου - Αιμιλιανίδηου  
Άννα Χαραλάμπου - Κατσαρού  
Δρ. Δήμητρα Φρ. Σοφιανίδη  
Ανδρέας Λουκά  
Μαρία Παπαθωμά  
Μαρία Αδάμου

Στέφανος Στεφάνου  
Έλλη Μόνη  
Αιμιλία Χριστοδούλου  
Κατερίνα Ηλία  
Αναστασία Παπαμιχαήλ  
Βασίλης Χαραλάμπους  
Διαμάντης Πιτσιλλίδης  
Δημήτρης-Χριστός Ζαφείρας

Σύμβουλοι:  
Δρ. Κωνσταντίνος Στρατηλάτης  
Δρ. Χριστίνα Ιωάννου

Ασκούμενοι Δικηγόροι:  
Δέσποινα Ξιούρουπη  
Θεόδωρος Κοντάκος  
Άννα Λαζαρίδη  
Νίκος Συμβουλάκης

2 Αυγούστου 2018

Προς  
κ. Νεόφυτο Επαρμεινώνδα  
Διευθυντή Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου  
Λεωφόρος Αθαλάσσας αρ. 42,  
2012, Στρόβολος,  
Λευκωσία  
Δια Τηλεομοιοτύπου

Αξιότιμε κ. Διευθυντά,

**Θέμα: Αίτημα για παράταση χρόνου σε σχέση με ευρήματα παραβάσεων τα οποία περιέχονται στον Αρ. Φακ.114/2017(2), ημερ. 24.7.2018.**

Ένεργούμε κατόπιν οδηγιών των πελατών μας, ήτοι της Πληροφοριακής και Πολιτιστικής Εταιρείας «Ο ΛΟΓΟΣ Ε.Ε.», που διαχειρίζεται τον Τηλεοπτικό Οργανισμό "TV ONE" και διά της παρούσης παρακαλούμε όπως μας δοθεί μια παράταση χρόνου 10 ημερών για να απαντήσουμε στο περιεχόμενο του ως άνω φακέλου.

Το ως άνω αίτημά μας παρακαλούμε όπως γίνει δεκτό από την σεβαστή Αρχή καθότι λόγω φόρτου εργασίας, δεν κατέστη εφικτό να πρηθούν οι προθεσμίες οι οποίες έχουν καθοριστεί από την σεβαστή Αρχή.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ  
ΚΥΠΡΟΥ

ΛΗΦΘΗΚΕ ΣΤΗΣ 3/8/18

<input type="checkbox"/> Υπερβολή ταύτωσης / απότομη
<input type="checkbox"/> Γριωτήσης
<input type="checkbox"/> Φάκελος ο οποίος περιέχει
<input checked="" type="checkbox"/> Μακριά ή με Apollo λεγόμενη. Να σημειωθεί Ημερ. 3/8/18

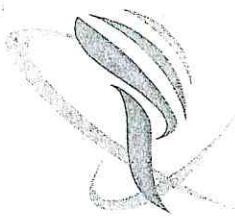
A. & A. K. Αιμιλιανίδης, K. Κατσαρός & Συνεργάτες ΔΕΠΕ

Με εκτίμηση,

Α. & A. K. Αιμιλιανίδης, K. Κατσαρός & Συνεργάτες ΔΕΠΕ  
3/8/18

Λευκωσία: Λήδρας 192, 3ος όροφος, 1011, Ταχ. Θυρίδα 22520, 1522 Λευκωσία, Κύπρος  
Τηλ: +357 22 67 67 52-53 Φαξ: +357 22 67 67 54

Λεμεσός: Χριστόδουλου Χατζηπαύλου 223, Hawaii Royal Gardens Building, 4ος όροφος, γρ. 41,  
Αγία Τριάδα, 3036 Λεμεσός, Κύπρος Τηλ: +357 25 35 74 00 Φαξ: +357 25 38 44 25



Αρ.Φακ.114/2017(2)

03 Αυγούστου, 2018

ΜΕ ΤΟ ΦΑΞ

Α. & Α. Κ. Αιμιλιανίδη, Κ. Κατσαρό  
& Συνεργάτες ΔΕΠΕ  
Αρ.φαξ: 22 676754

Κύριοι,

Θέμα: Αρ.Φακ. 114/2017(2)

Έχω οδηγίες να αναφερθώ στην επιστολή σας ημεροι. 02.08.18 σχετικά με την ως άνω υπόθεση και να σας πληροφορήσω ότι η Αρχή σας δίδει παράταση 10 ημερών για την υποβολή των γραπτών σας θέσεων. Ως εκ τούτου, παρακαλώ όπως υποβληθούν γραπτώς το αργότερο μέχρι τις 17.08.2018.

Me εκτίμηση,  
  
(Νεόφυτος Επαμεινάνδας)  
Διευθυντής  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.X.